



## Совет Безопасности

Пятьдесят девятый год

**5103**-е заседание

Четверг, 16 декабря 2004 года, 16 ч. 40 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Баали ..... (Алжир)

*Члены:*

Ангола .....	г-н Гашпар Мартинш
Бенин .....	г-н Адеши
Бразилия .....	г-н Тарисси да Фонтур
Чили .....	г-н Андерейя
Китай .....	г-н Чжан Ишань
Франция .....	г-н де ла Саблиер
Германия .....	г-н Плойгер
Пакистан .....	г-н Махмуд
Филиппины .....	г-н Меркадо
Румыния .....	г-н Думитру
Российская Федерация .....	г-н Долгов
Испания .....	г-н де Паласио Эспанья
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-жа Хау-Джоунз
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Холлидей

### Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

04-64995 (R)

**\* 0464 995 \***

*Заседание открывается в 16 ч. 40 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается*

### **Положение в Кот-д'Ивуаре**

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Я хотел бы проинформировать Совет о том, что я получил письмо от представителя Кот-д'Ивуара с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедур Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению председателя г-н Жангон-Би (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит это заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

После состоявшихся между членами Совета Безопасности консультаций я был уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

*(говорит по-французски)*

«Совет Безопасности высоко оценивает усилия, предпринимаемые Африканским союзом, и, в частности, личное участие в них президента Южно-Африканской Республики Тхабо Мбеки в целях содействия диалогу и возобновления процесса установления мира и национального примирения в Кот-д'Ивуаре. Он выражает свою полную поддержку посреднической миссии, которую президент Мбеки осуществляет от имени Африканского союза.

Совет Безопасности приветствует вселяющие оптимизм перспективы, появившиеся в результате этих усилий, и обязательства, взятые на себя всеми ивуарийскими сторонами, требует, чтобы все ивуарийские стороны в полной мере соблюдали свои обязательства, и

особо отмечает, что он будет бдительно следить за их полным осуществлением.

Совет Безопасности подтверждает свою убежденность в том, что полное осуществление резолюции 1572 (2004) является ключевым элементом в деле обеспечения того, чтобы все ивуарийские стороны продемонстрировали свою полную приверженность осуществлению процесса установления мира и национального примирения в Кот-д'Ивуаре, и выражает сожаление по поводу того, что стороны, подписавшие Соглашение Лина-Маркуси и Аккрское соглашение III, не выполнили к 15 декабря 2004 года все свои обязательства по Аккрскому соглашению III.

Совет Безопасности особо отмечает, что невыполнение какой-либо из ивуарийских сторон ее обещаний, данных президенту Мбеки, будет представлять собой угрозу для осуществления процесса установления мира и национального примирения, как он определен в Соглашении Лина-Маркуси и Аккрском соглашении III, и ссылается в этой связи на меры, упомянутые в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004).

Совет Безопасности обращается к Комитету, учрежденному резолюцией 1572 (2004), с просьбой продолжать его работу, в полной мере учитывая развитие событий в рамках мирного процесса в Кот-д'Ивуаре в результате посреднических усилий Африканского союза.

Кроме того, Совет Безопасности требует, чтобы все ивуарийские стороны прекратили любые подстрекательства к насилию и ненависти в программах вещания, прессе и других средствах массовой информации, и призывает Комитет незамедлительно обеспечить строгий контроль за этим.

Совет Безопасности требует также, чтобы все ивуарийские стороны обеспечили свободу печати и неограниченный доступ к информации на всей территории Кот-д'Ивуара.

Совет Безопасности заявляет о своем намерении незамедлительно рассмотреть дальнейшие шаги, с тем чтобы обеспечить эффективный контроль и осуществление эмбарго на

поставки оружия, введенного резолюцией 1572 (2004).

Совет Безопасности выражает свою признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Альберу Теводже за его неустанные усилия, направленные на оказание содействия восстановлению прочного мира в Кот-д'Ивуаре в сложнейших условиях».

*(говорит по-арабски)*

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2004/48.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.*